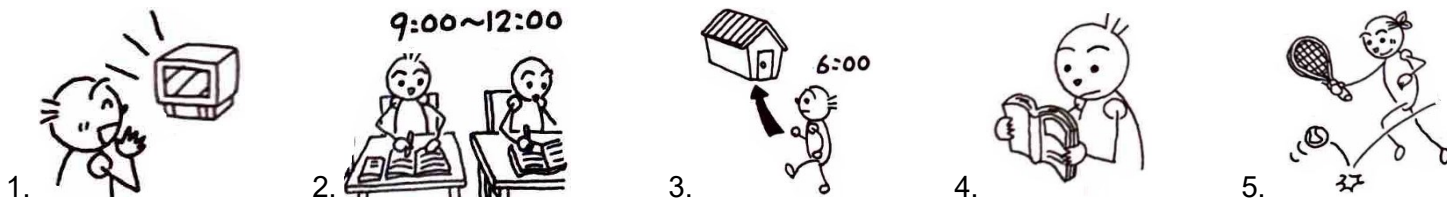


REVISIONS GENERALES SEQ.6 : 私的一天 – FICHE 1 continuité CORRECTION

なまえ
名前 : NOM · PRENOM (en katakana) クラス : 3... ぐみ
日づけ : 2024年 6月 21日(金曜日)

REV.1 : Relis / réapprend le vocabulaire et le fonctionnement des verbes

REV.2 : Transforme chaque situation en image en une phrase en japonais.



1. テレビをみます。
2. 9時から12時まで(がっこうで)べんきょうします。
3. 6じにいえへかえります。
4. 本をよみます。
5. テニスをします。

REV.3 : Reporte les 5 verbes des 5 phrases ci-dessus et complète le tableau.

Forme du dictionnaire	Catégorie	Forme masu
みる	V1	みます
べんきょうする	Virr	べんきょうします
かえる	V5	かえります
よむ	V5	よみます
テニスする	Virr	テニスします

REV.4 : Répond en français aux questions qui TE sont posées personnellement.

1. まいあさ、何時におきますか。 まいあさ、・・・じにおきます。
2. あなたのあさごはんは何ですか。 私のあさごはんは・・・です。(expl. ココアとパン・シリアルとミルク・コーヒーとサラダ...)
3. あなたは 父の日に何をしました。 私は ちちの日に ひるごはんを りょうりしました。グラタンを しました。チョコレートケーキも しました。そして、かぞくと はなしました。

REV.5 : Répond en japonais aux questions.

1. マリトチ中学校の日本語の先生は だれですか。 マリオチちゅうがっこうの 日本ごの せんせいは ガロせんせい です。
2. 先生は 何人ですか。 せんせいは フランス人と 日本人です。
3. あなたは 日本語が好きですか。 はい、日本ごが すきです。 / いいえ、日本ごが すきではありません。
4. 何語ができますか。 私は フランスごが できます。そして、 えいごも できます。日本ごも できます。

SEQ. 6・だいか：私の一日 – Fiche 2(17) continuité CORRECTION

ACT.31 : Réinvestissement des connaissances en compréhension écrite pour ceux qui ne peuvent pas le faire en audio. Lire le texte puis faire un compte-rendu en français dans l'espace dédié ci-dessus.

こうさか・あやさん。「おはようございます。」まず、はをみがきます。それから、メールを見ます。朝ご飯はパンとハムとサラダです。八時に家を出ます。自転車の乗り。それから学校へ行きます。八時五十分、じゅぎょうがはじまります。晩ご飯は家族といっしょに食べます。それから、勉強します。夜、一時にねます。

Il s'agit du quotidien d'Aya Kōsaka.

Elle se lève, se lave les dents. Ensuite elle regarde ses mail. Son petit déjeuner c'est du pain, du jambon et une salade. A heure, elle par de chez elle. Elle prend son vélo et va à l'école. Les cours commencent à 8 heures 50.

Elle dîne avec sa famille. Puis, étudie. Elle se couche à 1 heure le soir.

SEQ. 6・だいか：私の一日 – Fiche 3 (18) continuité CORRECTION

ACT.32 : Projet « comprendre le quotidien d'une personne » à travers une histoire populaire japonaise

1) Vocabulaire du texte

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 駅(えき) : gare | 9 秋(あき) : automne |
| 2 電車(でんしゃ) : train | 10 冬(ふゆ) : hiver |
| 3 乗る(のる) : monter (dans / sur un moyen de transport) | 11 春(はる) : printemps |
| 4 夕方(ゆうがた) : début de soirée | 12 ふる : pleuvoir / neiger |
| 5 うれしい : heureux, content | 15 ふく : souffler |
| 6 たおれる : s'effondrer, s'écrouler | 16 ~の前(まえ) : devant ~ |
| 7 びょういん : hôpital | 17 ぞう : statue |
| 8 待つ(まつ) : attendre | |

2) Lire et comprendre.

ハチの話

「ハチ」は子どもの犬です。大学の先生がハチをもらいました。

ハチと先生は一緒にあそびます。ハチと先生は、一緒にご飯を食べます。一緒にお風呂に入ります。一緒に寝ます。

先生は、毎日、大学へ行きます。ハチは、朝、先生と一緒に駅へ行きます。先生は、渋谷駅¹で電車²に乗ります³。

「ハチ、行ってきます」

「ワンワン」

ハチは家へ帰ります。

ハチは、夕方⁴、渋谷駅へ行きます。先生が、電車⁵をおります。

「ハチ、ただいま」

「ワンワン」

ハチはうれしい⁵です。ハチと先生は、一緒¹に家へ帰ります。



その日も、ハチは、朝、先生と一緒に渋谷駅へ行きました。

「ハチ、行ってきます」

「ワンワン」

先生は、大学へ行きました。

ハチは、夕方、渋谷駅へ行きました。でも、先生は帰りませんでした。

先生は、その日、大学でたおれました⁶。そして、大学から病院⁷へ行きました。

先生は、もう、帰りません。先生は、もう、いません。でも、ハチは、それが分かりません。



ハチは、毎日、夕方、渋谷駅へ行きました。そして、先生を待ちました⁸。

電車が来ます。先生は帰りません。また、電車が来ます。先生は帰りません。



SEQ. 6 · だいか : 私 の 一 日 – Fiche 4(19) continuité

夏⁹が来ます。秋⁹が来ます。冬¹⁰が来ます。そして、春¹¹が来ます。雨がふります¹²。

夏⁹が来ます。秋⁹が来ます。冬¹⁰が来ます。そして、春¹¹が来ます。雨がふります¹²。雪¹³がふります。

風¹⁴がふきます¹⁵。ハチは、毎日、夕方、渋谷駅へ行きます。先生を待ちます。先生は帰りません。

ハチは十年、毎日、渋谷駅へ行きました。

今、渋谷駅の前¹⁶に、ハチの像¹⁷があります。



1) Fais un résumé en français de cette histoire.

C'est l'histoire de Hachi, le chien d'un professeur d'université. Le professeur et Hachi sont très proches : ils jouent, mangent, prennent le bain, dorment ensemble.

Tous les jours, le professeur va à l'université et Hachi l'accompagne jusqu'à la gare de Shibuya où le professeur prend son train. Ensuite Hachi rentre à la maison. Puis le soir, il revient à la gare accueillir le professeur. Mais un jour, le professeur n'est pas revenu, il est mort à l'université. Or Hachi ne le savait pas, ne le comprenait pas : Hachi est allé à la gare et a attendu le professeur. Mais pas de professeur. Et pendant 10 ans de suite, jusqu'à sa propre mort, tous les soirs Hachi est allé à la gare attendre le professeur. Il y a une statue de Hachi à la gare de Shibuya aujourd'hui.

2) Pourquoi ce chien est-il si célèbre ?

Car il a pendant 10 ans fait preuve d'une grande fidélité en allant chaque soir à la gare attendre le retour du professeur. Il est la preuve d'un amour total pour la vie dévoué à son maître.

SEQ. 6 · だいか : 私の一日 – Fiche 5(20) continuité

TEXTE DE REFERENCE : ハチの話 (voir texte ↑ pages 2 et 3)

3) Questions de compréhension de texte

- ですか、×ですか。

() ハチはいぬです。

() ハチは先生と一緒に大学へ行きます。

() ハチは毎日、夕方⁴、渋谷駅¹で先生が帰るまで先生を待ちます⁸。

- Répond en japonais aux questions.

ハチと先生と一緒に何をしますか。 _____

先生はどこから大学へ行きますか。 _____

「ワンワン」はフランス語で何ですか。 _____

先生が渋谷駅で電車に乗ります。それから、ハチは何をしますか。 _____

- Coche la bonne réponse.

ハチは何年、先生を待ちましたか⁸。

5年

10年

15年

ハチは毎朝どこへ帰りますか。

渋谷駅

家

大学

今、渋谷駅の前に何がありますか。

ハチのぞう

先生のぞう

電車

- Imaginons que Hachi parle le japonais. Ecris en japonais ce que répond Hachi à son maître

「ハチ、ただいま」

「ハチ、行ってきます」

「ワンワン」 = _____

「ワンワン」 = _____

- Explique en français pourquoi Hachi ne pouvait pas comprendre le décès de son maître.

- Indique en hiragana, la lecture des mots puis leur sens en français (mots soulignés dans le texte)

大学 : _____ · _____ =

先生 : _____ · _____ =

行きます : _____ きます =

家 : _____ =

電車 : でん · _____ =

分かりません : _____ かりません =

毎日 : まい · _____ =

来ます : _____ ます =

雨 : _____ =

今 : _____ =

- Relève les 4 différents lieux dont il est question dans ce texte.
